



Bewerbung für das Studienintegrationsprogramm für Geflüchtete (SIP) Заявление на участие в программе интеграции для беженцев (SIP)

1. Persönliche Daten 1. Личные данные

Name, Vorname Фамилия, имя

Telefonnummer Телефонный номер

Geburtsdatum und -ort Дата и место рождения

E-Mail Эл. почта

Nationalität Национальность

Muttersprache Родной язык

Weitere Sprachkenntnisse Прочие языковые навыки

Familienstand Семейное положение

ledig не женат

verheiratet женат

Kinder дети

Aktueller Aufenthaltsort Настоящее местоположение

c/o / Name der Unterkunft / der Gastfamilie проживаю у / название жилья / принимающей семьи

Straße, Hausnummer Улица, номер дома _____

PLZ, Ort Почтовый индекс, город _____

in Deutschland seit tt / mm / jj В Германии с (дата) дд/мм/гг

Voraussichtliche zukünftige Anschrift (z.B.: bei Familienmitgliedern etc.) Возможный будущий адрес (например, для членов семьи и т. д.)

c/o проживание у _____

Straße, Hausnummer Улица, номер дома _____

PLZ, Ort Почтовый индекс, город _____



2. Angaben zum Bildungsstand 2. Информация об уровне образования

Bisherige Deutschkenntnisse Имеющиеся знания немецкого языка

(Wenn vorhanden, Zertifikate bitte als **Kopie** beifügen) (при наличии приложите копии сертификатов)

Haben Sie Deutschkenntnisse? У Вас есть знания немецкого языка? ja да nein нет

Wenn ja, wo und wie lange haben Sie Deutsch gelernt? Если да, то где и как долго вы изучали немецкий язык?

Kennen Sie Ihr Sprachniveau? Знаете ли вы свой уровень языка?

A1 A2 B1 B2 Ich weiß es nicht Я не знаю

Bildungsverlauf im Heimatland Образование, полученное в родной стране

(Wenn vorhanden, Zeugnisse bitte als **Kopie** beifügen). (При наличии приложите **копии** сертификатов).

Zeitraum Период	Institution (z.B. Schule/ Universität) Учебное заведение (например, школа/университет)	Abschluss Документ об окончании	Unterlagen liegen vor Документы приложены



3. Studium in Deutschland 3. Учеба в ВУЗе Германии

Ich möchte studieren Мне бы хотелось обучаться в ВУЗе ja да nein нет

Falls ja: Если да:

Ich bin mir sicher, welches Fach ich studieren möchte, und zwar: Я уверен какой предмет хотел бы изучать, а именно: _____

Ich bin noch nicht sicher, was ich studieren möchte. Mein Interesse liegt im Bereich: Я еще не уверен, что я хочу изучать. Мой интерес лежит в области:

(z.B. Technik, Computer, Bauen, Gesundheit) (например, технологий, компьютеров, строительства, здравоохранения)

4. Wie sind Sie auf uns aufmerksam geworden: 4. Как вы узнали о нас:

Webseite Веб-сайт Sprachschule Языковая школа Freunde Друзья

Social Media Социальные сети Jobcenter Центр занятости

sonstiges: другое: _____

Ort, Datum Место, дата

Unterschrift Подпись